KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 619/2008

av den 27 juni 2008

om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för vissa mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ([1]), särskilt artiklarna 161.3, 164.2 b och artikel 170 jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 162.1 i förordning (EG) nr 1234/2007 får skillnaden mellan världshandelspriserna och priserna i gemenskapen för vissa mjölkprodukter utjämnas genom exportbidrag i den mån som krävs för att det ska vara möjligt att exportera dessa produkter inom de gränser som följer av de avtal som ingåtts i enlighet med artikel 300 i fördraget.

(2) Kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 ([2]) innehåller bestämmelser om anbudsförfaranden för exportbidrag för skummjölkspulver med produktkod ex 0402 10 19 9000, naturligt smör i block med produktkod ex 0405 10 19 9700 och smörolja i behållare med produktkod ex 0405 90 10 9000. Genom kommissionens förordning (EG) nr 1454/2007 av den 10 december 2007 om gemensamma bestämmelser för ett anbudsförfarande för fastställande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter ([3]) upphävs förordning (EG) nr 580/2004 från och med den 1 juli 2008.

(3) I enlighet med artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1454/2007 ska det inledas en stående anbudsinfordran för de produkter som omfattas av artikel 1.1 i den förordningen. Eftersom förordning (EG) nr 1454/2007 inte innehåller alla de regler som är specifika för mjölksektorn, och som ingår i förordning (EG) nr 580/2004, är det nödvändigt att fastställa sådana regler från och med den dag då den förordningen upphör att gälla. Av praktiska skäl och för tydlighetens och enkelhetens skull bör det antas en samlad förordning som även innehåller de specifika bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 581/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för vissa typer av smör ([4]) och i kommissionens förordning (EG) nr 582/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för skummjölkspulver ([5]).

(4) Kommissionens förordning (EG) nr 1282/2006 av den 17 augusti 2006 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 i fråga om exportlicenser och exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter ([6]) gäller för alla exportlicenser och exportbidrag i mjölksektorn. De licenser som utfärdas i samband med den anbudsinfordran som inleds genom den här förordningen avser specifika produkter varför det är lämpligt att fastställa särskilda bestämmelser som medger undantag från de allmänna bestämmelserna om exportlicenser i förordning (EG) nr 1282/2006. I artikel 7 i förordning (EG) nr 1454/2007 fastställs att den behöriga myndigheten i medlemsstaten ska utfärda exportlicensen senast den femte arbetsdagen efter det att kommissionens beslut om ett högsta exportbidrag har trätt i kraft, och att exportlicensen ska bli giltig samma dag som den utfärdas. Det bör därför fastställas en annan giltighetsperiod än den som anges i artikel 8 i förordning (EG) nr 1282/2006 för att säkerställa att alla utfärdade licenser gäller lika länge.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillämpningsområde

En stående anbudsinfordran ska inledas för att fastställa exportbidraget för följande mjölkprodukter som avses i avsnitt 9 i bilaga I till kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 ([7]) vilket garanterar lika tillgång för alla personer med säte i gemenskapen:

([1]) EUT L 299, 16.11.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 510/2008 (EUT L 149, 7.6.2008, s. 61).
([2]) EUT L 90, 27.3.2004, s. 58. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 128/2007 (EUT L 41, 13.2.2007, s. 6).
([3]) EUT L 325, 11.12.2007, s. 69.
([4]) EUT L 90, 27.3.2004, s. 64. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1543/2007 (EUT L 337, 21.12.2007, s. 62).
([5]) EUT L 90, 27.3.2004, s. 67. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1543/2007.
([6]) EUT L 234, 29.8.2006, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 532/2007 (EUT L 125, 15.5.2007, s. 7).
([7]) EGT L 366, 24.12.1987, s. 1.

a) Naturligt smör i block med en nettovikt på minst 20 kg med produktkod ex 0405 10 19 9700.

b) Smörolja i behållare med en nettovikt på minst 20 kg med produktkod ex 0405 90 10 9000.

c) Skummjölkspulver i förpackningar med en nettovikt på minst 25 kg och med en tillsats av andra substanser än mjölkprodukter med produktkod ex 0402 10 19 9000 på högst 0,5 viktprocent.

Artikel 2

Destinationer

De produkter som avses i artikel 1 är avsedda för export till alla destinationer med undantag av följande länder och territorier:

a) Tredjeländer: Andorra, Liechtenstein, Amerikas förenta stater och Heliga stolen (Vatikanstaten).

b) De av EU-medlemsstaternas territorier som inte ingår i gemenskapens tullområde: Färöarna, Grönland, Helgoland, Ceuta, Melilla, kommunerna Livigno och Campione d'Italia och de områden i Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.

c) Europeiska territorier vars yttre förbindelser en medlemsstat är ansvarig för, men som inte omfattas av gemenskapens tullområde: Gibraltar.

Artikel 3

Gällande bestämmelser

Kommissionens förordningar (EG) nr 1291/2000 ([1]), (EG) nr 1282/2006 och (EG) nr 1454/2007 ska gälla om inte annat följer av denna förordning.

Artikel 4

Inlämning av anbud

1. Anbud får endast lämnas in under anbudsperioderna och ska endast gälla för den anbudsperiod under vilken de lämnas in.

2. Varje anbudsperiod ska börja löpa kl. 13.00 (lokal tid Bryssel) den andra tisdagen i månaden, med följande undantag:

a) I augusti ska anbudsperioden börja löpa kl. 13.00 (lokal tid Bryssel) den tredje tisdagen.

b) I december ska anbudsperioden börja löpa kl. 13.00 (lokal tid Bryssel) den första tisdagen.

Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag ska anbudsperioden börja löpa kl. 13.00 nästföljande arbetsdag.

Varje anbudsperiod ska löpa ut kl. 13.00 (lokal tid Bryssel) den tredje tisdagen i månaden, med följande undantag:

a) I augusti ska anbudsperioden löpa ut kl. 13.00 (lokal tid Bryssel) den fjärde tisdagen.

b) I december ska anbudsperioden löpa ut kl. 13.00 (lokal tid Bryssel) den andra tisdagen.

Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag ska anbudsperioden löpa ut kl. 13.00 (lokal tid Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen.

3. Varje anbudsperiod ska numreras i en serie som börjar med den första period som fastställts.

4. Anbud ska lämnas in till de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som förtecknas i bilaga II.

5. Anbud ska lämnas in separat för var och en av de destinationer och produktkoder som avses i artikel 1.

6. Utöver kravet i artikel 3.5 c i förordning (EG) nr 1454/2007 ska det i fält 16 i licensansökan anges "ex" efterföljt av produktkoden enligt artikel 1 i den här förordningen.

([1]) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

Artikel 5

Ansökta kvantiteter

För de produkter som avses i artikel 1 ska varje anbud omfatta minst 10 ton.

Artikel 6

Säkerheter

Säkerheten för anbudet ska vara 15 % av det senaste högsta exportbidrag som fastställts för samma produktkod och samma destination. Säkerheten får dock inte vara lägre än 5 euro per 100 kg.

Artikel 7

Anmälan av anbuden till kommissionen

Vid tillämpning av artikel 5.3 i förordning (EG) nr 1454/2007 ska medlemsstaterna senast tre timmar efter utgången av varje anbudsperiods löptid enligt artikel 4.2 i den här förordningen separat meddela kommissionen alla giltiga anbud på det sätt som anges i formuläret i bilaga I till den här förordningen.

Artikel 8

Exportlicenser

1. Artikel 7.2 och 7.3 i förordning (EG) nr 1282/2006 ska inte tillämpas.

2. Genom undantag från artikel 8 i förordning (EG) nr 1282/2006 ska exportlicensen gälla från och med den dag då den utfärdas till och med slutet av fjärde månaden efter den månad då anbudsperioden löper ut enligt artikel 4.2 tredje stycket i den här förordningen.

Artikel 9

Upphävande

Förordning (EG) nr 581/2004 och förordning (EG) nr 582/2004 ska upphöra att gälla.

Artikel 10

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juli 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 2008.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

MEDLEMSSTAT:

Kontaktperson:

Telefonnummer:

Faxnummer:

E-postadress:

A. *Smör (82 %)*

Medlemsstat:

Beviljande av bidrag för smör (82 %) med produktkod ex 0405 10 19 9700 för export till vissa tredjeländer (förordning (EG) nr 619/2008) Anbud nummer: …/R/200. Anbudsperioden löper ut den:

1	2	3	4	5
Anbud nr	Anbudsgivare nr (1)	Kvantitet (i ton)	Destination	Exportbidrag (euro/100 kg) (i stigande ordning)

(1) Varje anbudsgivare ska tilldelas ett nummer för varje anbudsperiod.

B. *Smörolja*

Medlemsstat:

Beviljande av bidrag för smörolja med produktkod ex 0405 90 10 9000 för export till vissa tredjeländer (förordning (EG) nr 619/2008) Anbud nummer: …/R/200. Anbudsperioden löper ut den:

1	2	3	4	5
Anbud nr	Anbudsgivare nr (1)	Kvantitet (i ton)	Destination	Exportbidrag (euro/100 kg) (i stigande ordning)

(1) Varje anbudsgivare ska tilldelas ett nummer för varje anbudsperiod.

C. *Skummjölkspulver*

Medlemsstat:

Beviljande av bidrag för skummjölkspulver med produktkod ex 0402 10 19 9000 för export till vissa tredjeländer (förordning (EG) nr 619/2008) Anbud nummer: …/R/200. Anbudsperioden löper ut den:

1	2	3	4	5
Anbud nr	Anbudsgivare nr (1)	Kvantitet (i ton)	Destination	Exportbidrag (euro/100 kg) (i stigande ordning)

(1) Varje anbudsgivare ska tilldelas ett nummer för varje anbudsperiod.

BILAGA II

Behöriga myndigheter i medlemsstaterna enligt förordning (EG) nr 1454/2007 och den här förordningen till vilka anbuden ska lämnas in:

BE	Bureau d'intervention et de restitution belge Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 11 Télécopieur/Fax (32-2) 287 25 24
BG	State fund „Agriculture" — Paying Agency 136, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia Bulgaria Tel.: + 359 2 81 87 100 Tel./fax: + 359 2 81 87 167
CZ	Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00, Praha 1 Czech Republic Tel: (420) 222 871 431 Fax: (420) 0 222 871 769 E-mail: licence@szif.cz
DK	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevareErhverv Eksportstøttekontoret Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 80 00 Fax (45) 33 95 80 18
DE	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) D-53168 Bonn oder Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel. (0049 228) 6845-3732, 3718, 3884 Fax (0049 228) 6845-3874, 3792
EE	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA) Narva mnt 3 Tartu 51009 Eesti Tel: (+ 372) 737 1200 Fax: (+ 372) 737 1201
EL	ΟΠΕΚΕΠΕ — Διεύθυνση μηχανισμών αγοράς Αχαρνών 364 & Γλαράκη 10β GR-111 45 Αθήνα Τηλ.: (30-210) 212 48 93 Φαξ: (30-210) 202 06 08
ES	Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino Fondo Español de Garantía Agraria Subdireccion General de Regulación de Mercados Almagro, 33 E-28010 Tel. (34) 913 47 49 17-18 Fax (34) 913 47 47 07
FR	Office de l'élevage 12, rue Henri-Rol-Tanguy TSA 30003 F-93555 Montreuil-sous-Bois Tél. (33-1) 73 30 30 00 Fax (33-1) 73 30 30 38

IE	Department of Agriculture, Fisheries and Food Johnstown Castle Estate Wexford Ireland Tel. (353) 53 63 400 Fax (353) 53 42 843
IT	Ministero del commercio internazionale Direzione generale per la politica commerciale DIV. II Viale Boston 25 I-00142 Roma Tel: + 39 06 59 93 22 04 Fax: + 39 06 59 93 21 41
CY	Ministry of Commerce, Industry and Tourism Import & Export Licensing Unit 1421 Lefkosia (Nicosia) Cyprus Tel: + 357 22867 100 Fax: + 357 22375 120
LV	Lauku atbalsta dienests (LAD) Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 Latvija Tālr.: (371) 702 75 42 Fakss: (371) 702 71 20
LT	Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos Blindžių g. 17 08111 Vilnius Lietuva Tel. + 370 5 25 26 703 Faksas + 370 5 25 26 945
LU	Office des licences 21, Rue Philippe II L-2011 Luxembourg Tél.: 352 24782370 Télécopieur: 352 466138
HU	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest Hungary Tel.: (36-1) 37 43 603 Fax: (36-1) 47 52 114
MT	Ministry for Rural Affairs and Environment Barriera Wharf Valletta — CMR 02 Tel: + 356 2295 2228
NL	Productschap zuivel Louis Braillelaan 80 NL-2719 EK Zoetermeer Nederland Tel.: (31-79) 368 1534 Fax: (31-79) 368 1955 E-mail: mr@pz.agro.nl
AT	Agrarmarkt Austria Dresdner Straße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 331 51 0 Fax: (43-1) 331 51 303 E-Mail: lizenzen@ama.gv.at
PL	Agencja Rynku Rolnego Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Poland Tel. (48) 22 661-75-90 Faks (48) 22 661-76-04

PT	Ministério das Finanças Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Direcção de Serviços de Licenciamento Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega P-1149-060 Lisboa Tel.: (351) 218 81 42 62 Fax.: (351) 218 81 42 61
RO	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură Bd. Carol I nr. 17, sector 2 030161 București România Tel.: (40-21) 305 48 02 Tel.: (40-21) 305 48 42 Fax: (40-21) 305 48 03
SL	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska cesta 160 1000 Ljubljana Slovenija Telefon: + 386 1 478 9228 Telefaks: + 386 1 478 9297
SK	Pôdohospodárska platobná agentúra (Agricultural Paying Agency) Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 57 51 26 13 Fax: (421-2) 53 41 21 80
FI	Maaseutuvirasto, Markkinatukiosasto P.O. Box 256 FI-00101 Helsinki Puhelin: (358-20) 772 007 Faksi (358-20) 772 55 09
SV	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-511 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46
UK	Rural Payments Agency (RPA) Lancaster House, Hampshire Court UK — Newcastle upon Tyne NE4 7YE Tel. 44 0 191 226 5262 Fax 44 0 191 226 5101